

Venäjä: Tiedote 24.3.2020 Ravintolat sulkeutuvat asiakkailta, ruokaa voi kuitenkin tilata ja noutaa.

Пресс-релиз 24.03.2020

## РЕСТОРАНЫ БУДУТ ЗАКРЫТЫ ДЛЯ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, НО ЕДУ МОЖНО БУДЕТ ЗАКАЗЫВАТЬ И ЗАБИРАТЬ

В Финляндии в связи с распространением коронавируса сложились чрезвычайные условия, и поэтому с целью предотвращения дальнейшего распространения вируса в ближайшее время рестораны, кафе, кофейни и заведения, осуществляющие продажу алкогольных напитков в розлив, будут закрыты для посетителей. Правительство 24.03.2020 внесло соответствующее предложение правительства на рассмотрение парламента, который немедленно начнет рассмотрение вопроса. Цель предложения — защита населения и обеспечение функционирования общества. Изменения будут действовать до 31.05.2020.

Разрешается, однако, продажа еды клиентам на вынос. Клиент или курьер забирает готовые порции в заведении общественного питания, или ресторан сам доставляет порции клиентам.

Закрытие не касается заведений, которые не открыты для широкой общественности, в том числе столовые для персонала или в учебных заведениях.

Министерство занятости и экономического развития в ближайшее время предоставит предприятиям и гражданам дополнительную информацию о закрытии ресторанов.

## Предприятиям предлагается поддержка

В случае возникновения финансовых проблем предпринимателю рекомендуется связаться со своим банком и другими источниками, финансирующими предприятие. Банки уже заявляли о своей готовности к временному освобождению клиентов от погашения кредитов и отсрочке платежей в связи с чрезвычайной обстановкой, вызванной распространением коронавируса. Государственные власти предпринимают действия для поддержки способности банков обеспечивать финансирование предприятий.

Для получения поддержки предприятия могут обращаться в организацию Business Finland, открывшую 19 марта 2020 года две новые финансовые услуги, предназначенные для смягчения экономических последствий от эпидемии, вызванной коронавирусом. Финансовые услуги предназначены для работающих в Финляндии малых и средних предприятий и предприятий средней капитализации, бизнес которых страдает от ситуации, вызванной коронавирусом.

Эти услуги предназначены для поддержки туризма и его побочных услуг, а также креативных индустрий и сферы исполнительских искусств и всех других отраслей, на функционирование которых ситуация с коронавирусом повлияла или влияет. Средства предназначены для

поиска предприятием новых направлений бизнеса и развития бизнеса в исключительных условиях.

У региональных центров экономического развития, транспорта и окружающей среды (ELY) имеется также повышенная готовность оказывать поддержку предпринимателям ресторанного бизнеса, и проекты центров ELY будут в дальнейшем оказывать поддержку на регулирование вызванных текущей ситуацией последствий, от которых страдают прежде всего малые и средние предприятия в сфере услуг.

Предназначенная для предпринимателей консультационная телефонная служба Talousapu предлагает консультационную помощь при возникновении проблем в связи с экономикой и платежеспособностью предпринимателя. Номер телефона службы Talousapu по всей стране: 02950 24880 (в будние дни 9.00–16.00)

Информация о поддержке, оказываемой предприятиям организацией Business Finland (на английском языке)

<u>Информация о поддержке, оказываемой предприятиям региональными центрами ELY (на финском языке)</u>

<u>Консультационная телефонная служба Talousapu для предпринимателей (на английском</u> языке)

Вопросы и ответы о финансировании предприятий (на английском языке)

Вопросы и ответы о коронавирусе и трудовой жизни (на финском языке)

Дополнительную информацию предоставляет:

Советник Лийса Хухтала (Liisa Huhtala), Министерство занятости и экономического развития, тел. 029 504 7062

Советник Антти Неймала (Antti Neimala), Министерство занятости и экономического развития, тел. 029 504 7039

Законопроект правительства парламенту о внесении временных изменений в Закон о гостиничных услугах и услугах общественного питания (фин.)